



## 'Hafets 'Haim

### Chapitre 3

כְּמָה גָדוֹל אֲסוּר לְשׁוֹן הַרְעָה, שְׂאֲסָרְתוּ הַתּוֹכָה אֶפְלוּ עַל אֲמַת  
וּבְכָל גְּוֵי, דָּלָא מְבַעֵי אִם הוּא שׁוֹמֵר אֶת עֲצָמוֹ לְסִפְרָא עָלָיו  
בְּסִתְרָא וּמְקַפֵּיד עַל זֶה שְׁלֵא יִתְגַּלֶּה לוֹ דְּאֲסוּר, שְׂעַל יְדֵי זֶה  
מְקַבֵּל עַל עֲצָמוֹ גַּם כֵּן אֲרוּר, כְּמָה דְּכָתִיב "אֲרוּר מְכָה רֵעֵהוּ  
בְּסִתְרָא", אֲלֵא אֶפְלוּ אִם הוּא מְשַׁעֵר בְּעֲצָמוֹ, (א) שְׂהִיָּה אֹמֵר  
דְּבַר זֶה אֲךָ בְּפָנָיו, אוֹ שְׂהוּא מְסִפְרָא לְשׁוֹן הַרְעָה עַל חֲבֵרוֹ  
בְּפָנָיו מִמֶּשׁ, גַּם כֵּן אֲסוּר וְלְשׁוֹן הַרְעָה מְקַרֵּי,  
וּבִצֵּד אֶחָד גָּדוֹל אֲסוּרוֹ בְּפָנָיו מְשַׁלָּא בְּפָנָיו, דְּבְּפָנָיו, לְבַד אֲסוּר  
לְשׁוֹן הַרְעָה, הוּא מְלַבֵּישׁ אֶת עֲצָמוֹ עַל יְדֵי זֶה בְּמִדַּת הַעֲזוֹת  
וְהַחֲצָפָה וְהוּא מְעוֹרֵר יוֹתֵר מְדַנִּים עַל יְדֵי זֶה, וְכִמְה פְּעָמִים בָּא  
עַל יְדֵי זֶה גַּם כֵּן לִיְדֵי הַלְּבָבִת פָּנִים, וְכִמְה שְׂהֶאֱרַכְנוּ לְעִיל בְּפִתְיָה  
בְּלֵאוֹ דְּ"לֵא תִשָּׂא עָלָיו חֲטָא". עֵין שָׂם.

וּמָה שְׂנִמְצָא לְפָעָמִים הֵתֵר בְּדַבְרֵי חַז"ל, בְּאִם לֵא הִיָּה מוֹנֵעַ אֶת  
עֲצָמוֹ מְלוֹמֵר זֶה בְּפָנָיו, הֵינּוּ דּוֹקָא בְּאֶבֶק לְשׁוֹן הַרְעָה,  
וּדְבַר עָלָיו לִישְׁנָא דְּמִשְׁתַּמֵּעַ לְתֵרֵי אִפִּי {שְׂמִשְׁתַּמֵּעַ לְשׁוֹן  
אֹפְנִים}, וְאִם גְּבָאָר דְּבָרָיו בְּאֶפֶן אֶחָד, לֵא יִהְיֶה עָלָיו שׁוֹם  
גְּנָאִי, וְעֵינִן כְּזֶה יְדוּעַ שְׂתֵלִי לְפִי רְצוֹן הַאֹמֵר וְלְפִי הַאֲמִירָה  
בְּשַׁעַת מַעֲשָׂה, שְׂאִם הוּא רוֹצֵה מוֹצִיא בְּקוּלוֹ וּבְתַנּוּעוֹתָיו  
בְּלְשׁוֹן קַל מְאֹד, דְּלֵא יִהְיֶה מְגַכֵּר מְלִשׁוֹנוֹ שׁוֹם גְּנָאִי עַל  
חֲבֵרוֹ וְאִם רוֹצֵה מוֹצִיא מִפִּיו, בְּאֶפֶן שְׂהִשׁוּמֵעַ מִבֵּין שְׂפִינָתוֹ  
בְּבֵאוֹר אַחֵר שִׁישׁ בְּדַבְרָיו לְגְּנָאִי, וְעֵינִן זֶה קִשָּׁה מְאֹד לְצַמְצָם,  
לְכֵן אֲמָרוּ חַז"ל, דְּאִם בְּאֶפֶן תַּנּוּעוֹתָיו, שְׂהוּא מוֹצִיא עֵתָה דְּבַר  
זֶה מִפִּיו, אִין אָדָם מְתַבְּיֵישׁ לוֹמֵר אֶפְלוּ בְּפָנָיו חֲבֵרוֹ, אִם כֵּן מוֹכַח



### A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



שְׂאִין כְּנֹתוֹ לְגִנוֹתוֹ, וְעַל כֵּן מִתֵּר, אָבֵל אִם מְנַכֵּר מִתְנוּעוֹתָיו  
שְׂכֹנֹתוֹ לְגִנוֹתוֹ, וְאִם כֵּן טִבַּע הָאָדָם לְהִיּוֹת מִתְבַּיֵּשׁ לֹאמֵר בְּאִפְּן זֶה  
בְּפִנֵי חֲבֵרוֹ, אִף שֶׁכָּל הָעֵינִין בְּעֲצָמוֹתוֹ, אֶפְלוֹ אִם נִפְרָשׁוּ לְגִנְאֵי,  
הוּא רַק אֲבִק לְשׁוֹן הָרַע וְהוּא אֶמֶת וְהוּא יוֹדֵעַ בְּעֲצָמוֹ, שֶׁהוּא  
הִי אֹמֵר דְּבַר זֶה אִף בְּפִנּוֹ, אֶפְלוֹ הִכִּי אֶסוּר.

וְרֵאָה עוֹד אֶת גְּדֹל אֶסוּר לְשׁוֹן הָרַע, (ב) שֶׁאֶפְלוֹ אִינוֹ מְדַבֵּר  
מִתּוֹךְ הַשְּׂנְאָה וְלֹא נִתְכַּוֵּן בְּהַסְפּוֹר לְגִנוֹתוֹ, רַק אֶמְרוּ דְרַךְ  
שְׁחוּק וְדְרַךְ קִלּוֹת רֵאֵשׁ, אִף עַל פִּי כֵן כִּי שְׁעַל פִּי אֶמֶת דְּבָרֵי  
גִנְאֵי הוּא, אֶסוּר מִן הַתּוֹרָה.

אֶסוּר סְפּוֹר לְשׁוֹן הָרַע הוּא אֶפְלוֹ אִם אִינוֹ (ג) מְבַאֵר בְּעֵת  
הַסְפּוֹר אֶת הָאִישׁ שֶׁהוּא מְדַבֵּר עָלָיו, רַק הוּא מְסַפֵּר סֵתָם,  
וּמִתּוֹךְ עֵינֵין הַסְפּוֹר נִשְׁמַע לְהַשׁוֹמֵעַ עַל אִיזָה אִישׁ כִּי הַמְסַפֵּר  
הַזֶּה, בְּכָלֵל לְשׁוֹן הָרַע הוּא. וְיֹתֵר מִזֶּה, שֶׁאֶפְלוֹ אִם בְּדַבְרֵי  
סְפּוֹרוֹ לֹא

הִי (ד) שׁוֹם עֵינֵין גִּנְאֵי כָּלֵל, רַק שְׁעַל יְדֵי דְבָרָיו נִסְבֵּב רָעָה אוֹ  
גִּנּוֹת לְחֲבֵרוֹ, וְהַמְסַפֵּר הַזֶּה נִתְכַּוֵּן לָזֶה בְּרִמָּאוֹתוֹ, גַּם זֶה בְּכָלֵל  
לְשׁוֹן הָרַע הוּא, וְדַבֵּר זֶה נִקְרָא בְּפִי תַז"ל בְּשֵׁם לְשׁוֹן הָרַע  
בְּצִנְעָא.

וְיֵשׁ עוֹד הַרְבֵּה אֶפְנִים בְּבַעֲלֵי לְשׁוֹן הָרַע הַמְסַפְרִין דְרַךְ רִמָּאוֹת.  
וְהוּא, שְׁמִסְפְּרִין הָעֵינִין לְפִי (ה) תִּמְן עַל חֲבֵרֵיהֶן, כְּאִלוֹ אֵינָם  
יֹדְעִין

שֶׁדַּבֵּר זֶה שֶׁדַּבְּרוּ לְשׁוֹן הָרַע הוּא, אוֹ שֶׁאִלוֹ מַעֲשִׂיוֹ שֶׁל פְּלוֹנִי, כָּל  
זֶה וְכִיּוֹצֵא בָּזֶה בְּכָלֵל לְשׁוֹן הָרַע הוּא.

וְיֹדֵעַ, (ו) וְאֶפְלוֹ אִם לֹא בָּא עַל יְדֵי הַלְשׁוֹן הָרַע שְׁלוֹ שׁוֹם רָעָה  
לְהָאִישׁ הַהוּא, כְּגוֹן, שֶׁלֹּא קִבְּלוּ הַשׁוֹמְעִין אֶת דְּבָרָיו, וְכִיּוֹצֵא  
בָּזֶה, אִף עַל פִּי כֵן מְכָלֵל לְשׁוֹן הָרַע לֹא נִפְקָא { לֹא יֵצֵא },



## A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



וְצָרִיךְ כַּפָּרָה. וְיִוְתֵר מְזָה, וְדֹאפְלוּ (ז) אִם הוּא מְשַׁעַר לְכַתְּחֻלָּה, שְׁלֹא יבֹא לְגִדּוֹן שׁוּם רָעָה עַל יְדֵי דְבוּרוֹ, אֲף עַל פִּי כֵן אָסוּר לוֹ לְסַפֵּר בְּגִנּוּתוֹ.

וְדַע עוֹד כָּלֵל גָּדוֹל וְעֶקֶר בְּעֵינֵינִים אֵלּוּ, (ח) אִם הוּא רוֹאֶה אָדָם, שְׂדֵבֵר דְּבָר אוֹ עֲשֵׂה מַעֲשֵׂה, בֵּין מִמָּה שְׂבִין אָדָם לְמָקוֹם אוֹ מִמָּה שְׂבִין אָדָם לְחֵבְרוֹ, וְיִשׁ לְשַׁפֵּט דְּבָרוֹ וּמַעֲשֵׂהוּ לְצַד הַטּוֹב וּלְצַד הַזְּכוּת, אִם הָאִישׁ הַהוּא יִרְא אֱלֹהִים, נִתְחַיֵּב לְדוֹן אוֹתוֹ לְכַף זְכוּת, אֲפֹלוּ אִם הַדְּבָר קָרוֹב וְנוֹטָה אֶצֶל הַדַּעַת יוֹתֵר לְכַף חוּבָה. וְאִם הוּא מִן הַבֵּינוֹנִים, אֲשֶׁר יִזְהָרוּ מִן הַחֲטָא וּפְעָמִים יִכְשְׁלוּ בוֹ, אִם הַסְּפֵק שְׁקוּל, צָרִיךְ לְהַטּוֹת הַסְּפֵק וּלְהַכְרִיעוֹ לְכַף זְכוּת, כְּמוֹ שְׁאָמְרוּ רַז"ל: הִדִּן אֶת חֵבְרוֹ לְכַף זְכוּת, הַמָּקוֹם יִדְיָנְהוּ לְכַף זְכוּת, (ט) וְהוּא נִכְנָס בְּכָלֵל מֵאָמְרוֹ יִתְבַּרְךָ: "בְּצִדְקָה תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ". וְאֲפֹלוּ אִם הַדְּבָר נוֹטָה יוֹתֵר לְכַף חוּבָה, (י) נִכּוֹן מְאֹד שִׁיְהִיָּה הַדְּבָר אֶצֶלוֹ כְּמוֹ סְפֵק וְאֵל יִכְרִיעֵהוּ לְכַף חוּבָה. וּבְמָקוֹם שֶׁהַדְּבָר נוֹטָה לְכַף זְכוּת, דְּבוּדָאֵי אָסוּר עַל פִּי הַדִּין לְדוֹנוֹ לְכַף חוּבָה, וְהוּא דָן אוֹתוֹ לְכַף חוּבָה, וּבְשִׁבִיל זֶה הֵלַךְ וּגְנָהוּ, לְבַד שְׁעֵבֵר בְּזֶה עַל "בְּצִדְקָה תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ", (יא) עוֹד עֵבֵר בְּזֶה עַל אָסוּר סְפוּר לְשׁוֹן הַרְעָה.

וְאֲפֹלוּ בְּמָקוֹם שֶׁהַכַּף חוֹב מְכַרְיַע יוֹתֵר, דְּמִצַּד הַדִּין לִיכָא אָסוּרָא כָּל כֵּן, אִם יִכְרִיעֵהוּ לְכַף חוּבָה, הֵינּוּ לְעֵינֵי (יב) שְׁיִסְכֵּם בְּעֵינֵי עֲצֻמוֹ עֲלֵיו, שְׁעֲשֵׂה שְׁלֵא כַּדִּין, אֲבָל אֵין לְמַהֵר לִילַךְ וּלְבַזּוֹתוֹ עֵבֵר זֶה אֶצֶל אַחֲרִים, אִם לֹא שְׁיִשְׁלִימוּ כָּל הַפְּרָטִים הַמְּבֹאָרִים לְקַמֵּן בְּכָלֵל ד' וְה' וּבְכָלֵל י' כִּי יִשׁ הַרְבֵּה דְּבָרִים, שְׁאֲפֹלוּ אִם אֵין הַדִּין עֲמוֹ, גַּם כֵּן אָסוּר לְבַזּוֹתוֹ עֵבֵר זֶה, כְּמַבְאָר לְהַמְעִין בְּכָלֵלִים אֵלּוּ.



## A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)